

GRUPO DE ESTUDOS LINGUÍSTICOS  
DO ESTADO DE SÃO PAULO



ESTUDOS LINGUÍSTICOS (SÃO PAULO. 1978)  
v. 51, n. 1

## **ESTUDOS LINGUÍSTICOS (SÃO PAULO. 1978)**

GRUPO DE ESTUDOS LINGUÍSTICOS DO ESTADO DE SÃO PAULO (GEL)  
Universidade de São Paulo (USP)  
Avenida Prof. Luciano Gualberto, 403, piso térreo  
Laboratório de Linguística Theodoro Henrique Maurer Jr., sala 04, Cidade Universitária  
CEP 05508-900 – São Paulo – SP – Brasil  
<http://www.gel.org.br/estudoslinguisticos/>  
[estudoslinguisticos@gel.org.br](mailto:estudoslinguisticos@gel.org.br)

### **Diretoria do GEL (Gestão USP - 2021-2023)**

(Presidente) Marcelo Módolo  
Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil  
  
(Vice-Presidente) Alexander Yao Cobbinah  
Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil  
  
(Secretária) Márcia Santos Duarte de Oliveira  
Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil  
  
(Tesoureira) Marceli Cherchiglia Aquino  
Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil

### **Editora responsável**

Profa. Dra. Mariana Luz Pessoa de Barros  
Universidade Federal de São Carlos (UFSCar), São Carlos, São Paulo, Brasil

### **Comissão editorial**

Profa. Dra. Claudia Zavaglia, Universidade Estadual Paulista “Júlio de Mesquita Filho”  
(UNESP), São José do Rio Preto, São Paulo, Brasil  
  
Prof. Dr. Carlos Eduardo Mendes de Moraes, Universidade Estadual Paulista  
“Júlio de Mesquita Filho” (UNESP), Assis, São Paulo, Brasil  
  
Prof. Dr. Marcelo Módolo, Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil  
  
Prof. Dr. Oto Araújo Vale, Universidade Federal de São Carlos  
(UFSCar), São Carlos, São Paulo, Brasil  
  
Profa. Dra. Luciani Ester Tenani, Universidade Estadual Paulista  
“Júlio de Mesquita Filho” (UNESP), São José do Rio Preto, São Paulo, Brasil  
  
Profa. Dra. Maria Irma Hadler Coudry, Universidade Estadual de Campinas  
(UNICAMP), Campinas, São Paulo, Brasil  
  
Profa. Dra. Angela Cecília de Souza Rodrigues, Universidade de São Paulo  
(USP), São Paulo, São Paulo, Brasil  
  
Profa. Dra. Beth Brait, Pontifícia Universidade Católica de São Paulo  
(PUC-SP), São Paulo, São Paulo, Brasil

### **Conselho editorial**

- Prof. Dr. Bertrand Daunay, Universidade de Lille, Lille, França
- Prof. Dr. Eric Laporte, Université Paris-Est Marne-la-Vallée, Champs-sur-Marne, França
- Prof. Dr. Frantome Bezerra Pacheco, Universidade Federal do Amazonas (UFAM),  
Manaus, Amazonas, Brasil
- Profa. Dra. Inmaculada Penadés Martínez, Universidad de Alcalá (UAH), Madrid, Espanha
- Profa. Dra. Julia Sevilla Muñoz, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, Espanha
- Profa. Dra. Lou-Ann Kleppa, Universidade Federal de Rondônia (UNIR),  
Porto Velho, Rondônia, Brasil
- Profa. Dra. Luisa A. Messina Fajardo, Università di Roma Tre, Roma, Itália
- Prof. Dr. Marcos Lopes, Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil
- Profa. Dra. Maria Luisa Ortiz Alvarez, Universidade de Brasília  
(UnB), Brasília, Distrito Federal, Brasil
- Profa. Dra. Renira Rampazzo Gambarato, Jönköping University, Jönköping, Sweden
- Prof. Dr. Roberto Francavilla, Università degli Studi di Genova, Genova, Itália
- Prof. Dr. Ronaldo Lima Junior, Universidade Federal do Ceará (UFC), Fortaleza, Ceará, Brasil
- Profa. Dra. Sabela Fernández-Silva, Universidad Católica de Valparaíso  
(UCV), Valparaíso, Chile
- Prof. Dr. Salvio Martín Menéndez, Universidad de Buenos Aires  
(UBA), Buenos Aires, Argentina
- Prof. Dr. Sirio Possenti, Universidade Estadual de Campinas  
(UNICAMP), Campinas, São Paulo, Brasil
- Profa. Dra. Tânia Romero, Universidade Federal de Lavras  
(UFLa), Lavras, Minas Gerais, Brasil
- Prof. Dr. Tony Berber Sardinha, Pontifícia Universidade Católica de São Paulo  
(PUC-SP), São Paulo, São Paulo, Brasil

### **Auxiliar editorial**

Milton Bortoleto, Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, São Paulo, Brasil

### **Revisão, normatização, projeto gráfico e diagramação**

Letraria | [www.lettraria.net](http://www.lettraria.net)

### **Catálogo na Publicação elaborada por**

Gildenir Carolino Santos (CRB-8ª/5447)

Estudos Linguísticos (São Paulo. 1978). – v.1, n.1 (1978-). – São José do Rio Preto, SP: Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo, 2002-1 recurso digital : il.

Periodicidade quadrimestral desde volume 36, 2007 (atual).

Periodicidade anual até volume 35, 2006.

Periodicidade semestral até volume 29, 2000.

ISSN 1413-0939 (impresso).

Publicada no formato impresso até volume 29, 2000.

Publicada no formato em CD-ROM dos volumes 30 ao 35 (2001 a 2006).

Disponível online a partir do volume 36, 2007.

Título abreviado: Est. Ling.

Preservada digitalmente no LOCKSS.

Disponível em: <https://revistas.gel.org.br/estudos-linguisticos>

1. Estudos linguísticos – Periódicos. 2. Linguística – Periódicos. I. Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo.

20-017

CDD: 410.05

CDU: 81 (05)

# SUMÁRIO

---

<b><i>Apresentação</i></b>	8
Mariana Luz Pessoa de Barros	
<b><i>O letramento digital docente na BNCC: o uso das TDICs nas aulas de Língua Portuguesa</i></b>	10
Marcelo Cristiano Acri Eliana Maria Severino Donaio Ruiz	
<b><i>Discursos da sensibilidade humana aos animais no Código Municipal de Proteção Animal de São Carlos</i></b>	31
Manoel Sebastião Alves Filho	
<b><i>Alfabetização e letramento de surdos: mapeamento das contribuições de pesquisas</i></b>	50
Marcela Gomes Barbosa Wanilda Maria Alves Cavalcanti Wilma Pastor de Andrade Sousa	
<b><i>Marcas de uso diastráticas nos dicionários do PNLD: tabuísmo e chulismo</i></b>	64
Fábio Henrique de Carvalho Bertonha Claudia Zavaglia	
<b><i>Dicionário da COVID-19: compilação do corpus e levantamento dos termos</i></b>	89
Lucimara Alves Costa Beatriz Curti-Contessoto Ieda Maria Alves	
<b><i>Por uma leitura de textos sincréticos em avaliações de larga escala: análise semiótica do Saeb2017</i></b>	105
Ana Carolina de Picoli de Souza Cruz	
<b><i>Os conectores e seu papel na construção de imagens identitárias: uma perspectiva pragmática</i></b>	122
Gustavo Ximenes Cunha	

<b><i>As línguas e rankings no Oscar da internacionalização das produções científicas latino-americanas</i></b>	147
Kyria Rebeca Finardi	
<b><i>Multimodalidade em cenas de atenção conjunta com criança cega: estudo de caso único</i></b>	162
Renata Fonseca Lima da Fonte	
<b><i>Habilidades afetivas em livros didáticos: o gerenciamento tensivo do gosto pela leitura</i></b>	177
Poliana Quintiliano Silvestro de França	
<b><i>Ensino híbrido como ferramenta de incentivo à leitura dos clássicos da literatura no ensino médio</i></b>	196
Arthur Vinícius Feitosa Furtado Dirce Charara Monteiro	
<b><i>Mapeamento de publicações da área de Português como Língua Adicional nas revistas Estudos Linguísticos (1978-2020) e Revista do GEL (2002-2020)</i></b>	214
Matheus Granato	
<b><i>Cadeias de gênero em meio digital: um olhar teórico sobre sua composição e pertinência de estudo</i></b>	235
Sergio Mikio Kobayashi	
<b><i>Análise semiótica das estratégias discursivas de planos de aula on-line</i></b>	250
Ana Carolina Cortez Noronha	
<b><i>O espaço de sinalização na libras tátil</i></b>	263
Émile Assis Miranda Oliveira Adriana Stella Cardoso Lessa-de-Oliveira	
<b><i>Sujeito constituído e escrita constituinte</i></b>	283
Simone Maximo Pelis Nirvana Ferraz Santos Sampaio	

<i>Registro lexicográfico de “coronavírus”: contribuições de não linguistas</i>	294
Rafael Prearo-Lima	
<i>Humor coletivo: tiras monotemáticas em tempos de pandemia</i>	308
Paulo Ramos	
<i>Considerações teórico-metodológicas sobre o processo de elaboração de materiais didáticos na formação de professores de línguas</i>	326
Karin Adriane Henschel Pobbe Ramos Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho	
<i>Desmatamento na Amazônia e queimadas no Pantanal: certezas construídas pelo presidente da República na Assembleia Geral da ONU</i>	341
Helton Menezio Urtado Rocha	
<i>Discurso e(m) re(x)istência no/pelo digital: memórias de um acontecimento e a arte em rede</i>	360
Marco Antonio Almeida Ruiz	
<i>Unidades fraseológicas relacionadas a gastronomismos: aspectos da tradução de lexias culturais</i>	379
Mariele Seco Maria Cristina Parreira	
<i>De La Saison à Estação: a tradução como forma de representação cultural na imprensa feminina do século XIX</i>	396
Beatriz Romero da Silva Maria Angélica Deângeli	
<i>A invenção do linguista: Saussure entre os manuscritos e o Curso de Linguística Geral</i>	415
Eliane Silveira	
<i>A escrita literária na Educação de Jovens e Adultos</i>	428
Karen Dias de Sousa	
<i>A mudança da modalidade em perspectiva construcional: uma reanálise para “pode ser”</i>	445
Cibele Naidhig de Souza	